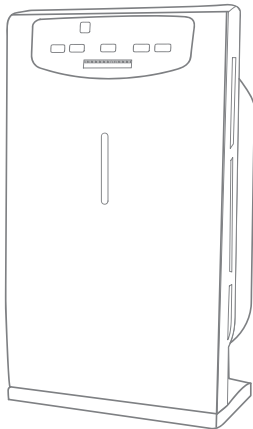




Руководство по эксплуатации Гарантийный талон

Воздухоочиститель электрический
бытовой



AP-310F5

Перед началом эксплуатации очистителя внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.





2 Содержание



2	Используемые обозначения
3	Правила безопасности
3	Устройство прибора
4	Технические характеристики прибора
4	Подготовка к работе
4	Эксплуатация прибора
7	Поиск и устранение неполадок
7	Срок службы прибора
7	Утилизация
8	Сертификация продукции
9	Гарантийный талон

Используемые обозначения



ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.



ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. В тексте данной инструкции воздухоочиститель может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, очиститель.

2. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм.
3. Прибор должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.
4. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
5. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
6. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.

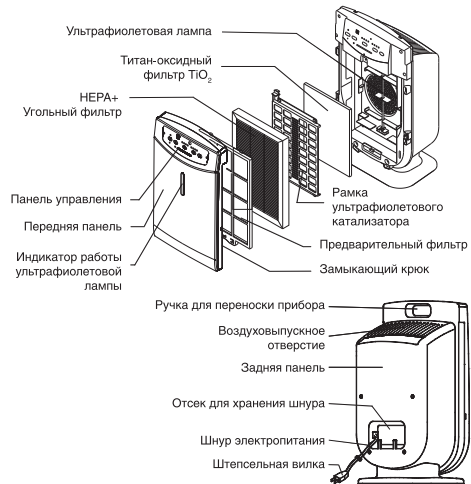




ВНИМАНИЕ!

- Электрическая сеть должна соответствовать необходимым параметрам, указанным в технических характеристиках прибора.
- В случае неполадок отключите прибор от электропитания и свяжитесь с ближайшим сервисным центром.
- При необходимости перемещения выключите прибор и отсоедините шнур питания от сетевой розетки.
- Запрещается вставлять посторонние предметы внутрь воздухозаборного и воздуховыпускного отверстий.
- Не допускайте попадания воды внутрь прибора.
- Не прикасайтесь мокрыми руками к работающему прибору.
- Не распыляйте вблизи устройства легко воспламеняющиеся жидкости.
- Запрещается ставить на прибор тяжёлые предметы и подпускать к нему детей во время работы.
- Запрещается использовать прибор в ограниченном замкнутом пространстве.
- Не эксплуатируйте прибор с поврежденным шнуром или вилкой, а также в случае неисправностей, падения или любого другого повреждения.
- Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно, обратитесь к услугам квалифицированного сервисного центра.
- Не используйте прибор со скрученным шнуром питания, это может привести к перегреву и несчастным случаям.
- Используйте данный прибор только по прямому назначению.
- Минимальное расстояние от любой стороны прибора до предметов и поверхностей – 20 см.

Устройство прибора



ВНИМАНИЕ!

Перед первым включением прибора извлеките фильтр из пластикового пакета.





4 Технические характеристики

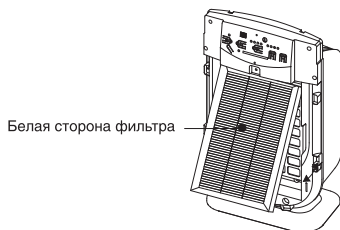
Технические характеристики прибора

Производительность по воздуху	200 м³/ч
Напряжение питания	220 В/50 Гц
Рекомендуемая площадь	40-45 м²
Потребляемая мощность	32/35/40 Вт
Номинальный ток	0,15/0,16/0,17 А
Степень защиты	IP20
Класс электробезопасности	II класс
Размеры прибора	348x602x230 мм
Размеры в упаковке	410x640x282 мм
Вес нетто	6,9 кг
Вес брутто	8,1 кг

Подготовка к работе

Перед первым включением прибора, руководствуясь указанными ниже действиями, извлеките воздушный фильтр из пластикового пакета:

1. С двух сторон передней панели нажмите на выдвижные кнопки. Осторожно приподнимите и снимите переднюю панель.
2. Выньте фильтр очистки из пластикового мешка и затем вновь установите его обратно. Белая сторона фильтра (HEPA) должна быть обращена к передней панели, черная сторона (угольный фильтр) – к задней панели. Срок годности фильтра очистки, в среднем, составляет 1 год или 2000 часов работы.
3. Вставьте переднюю панель на место, чтобы выдвижные кнопки защелкнулись.

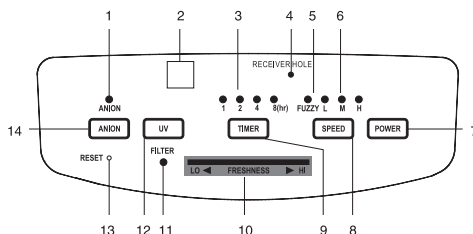


4. Вставьте вилку в розетку.

Эксплуатация прибора

Управление прибором осуществляется с помощью кнопок на передней панели прибора.

- 1 – индикатор ионизатора воздуха;
- 2 – индикатор качества воздуха (сенсор дыма, пыли, пыльцы и запаха);



- 3 – индикаторы таймера;
- 4 – индикатор приемника ИК-сигналов с пульта ДУ;
- 5 – индикатор автоматического режима работы;
- 6 – индикаторы скорости вращения вентилятора;
- 7 – кнопка включения/ выключения;
- 8 – кнопка выбора скорости вращения вентилятора;
- 9 – кнопка установки таймера;
- 10 – индикатор уровня загрязненности воздуха;
- 11 – индикатор загрязненности фильтра;
- 12 – кнопка включения / выключения ультрафиолетовой лампы;
- 13 – кнопка нового счета срока годности фильтра;
- 14 – кнопка включения/выключения ионизатора.

Кнопка включения/выключения прибора (Power)

Нажмите эту кнопку, чтобы подключить или отключить электропитание.

Если прибор не будет использоваться в течение продолжительного времени, выньте вилку из розетки.





ВНИМАНИЕ!

При первом включении прибора в течение 2 минут идёт автоматическое распознавание. При этом будет гореть индикатор «автоматического режима» («Fuzzy») и индикатор уровня загрязнённости воздуха. По завершении работы сенсоров пыли, дыма и запаха индикатор уровня загрязнённости воздуха автоматически покажет уровень чистоты воздуха.

В зависимости от степени загрязнённости воздуха в автоматическом режиме «Fuzzy» прибор самостоятельно выбирает режим работы. Возможные варианты работы очистителя приведены в таблице.

Степень загрязнённости воздуха	Показатель индикатора загрязнённости воздуха	Скорость воздушного потока	Титан-оксидный фильтр	Индикатор УФ-лампы	Индикатор ионизации
Высокая		Высокая	Вкл.	Вкл.	Вкл.
Средняя		Средняя	Вкл.	Вкл.	Вкл.
Незначительная		Низкая	Вкл.	Вкл.	Вкл.
Чистый воздух		Низкая	Выкл.	Выкл.	Вкл.

Кнопка выбора скорости вращения вентилятора (Speed)

С помощью данной кнопки задается интенсивность работы прибора. Чем выше скорость вращения вентилятора, тем выше производительность воздухоочистителя.

Скорость вращения вентилятора устанавливается во время работы прибора последовательным нажатием кнопки «Speed» в следующем порядке: 1) автоматический («Fuzzy»), 2) низкий уровень (L), 3) средний (M), 4) высокий (H).

Кнопка управления таймером на отключение (Timer)

С помощью данной кнопки можно установить время, через которое прибор отключится: че-

рез 1 ч, 2 ч, 4 ч, 8 ч. По истечении этого времени прибор отключится автоматически.

Последовательное нажатие кнопки позволяет выбрать необходимый режим: время отключения через 1 ч, 2 ч, 4 ч, 8 ч, работать непрерывно.

Когда индикаторы таймера выключены, прибор работает в непрерывном режиме.

Кнопка включения/выключения функции ионизации (ANION)

Нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить функцию ионизации.

Ионизатор генерирует большое количество отрицательных ионов и освежает воздух в помещении. Анионы укрепляют нервную и кровеносную системы, улучшают деятельность легких и служат эффективной защитой от респираторных заболеваний (таких как астма и пневмония).

Анионы очищают воздух от пыли и дыма.

Кнопка учета срока годности фильтра (RESET)

По истечению 2000 часов работы прибора на панели управления загорится индикатор загрязнённости фильтра «Filter»: это будет означать, что фильтр необходимо заменить. После замены фильтра, чтобы прибор заново начал отсчет срока годности фильтра, нажмите иголкой или другим тонким предметом кнопку RESET.

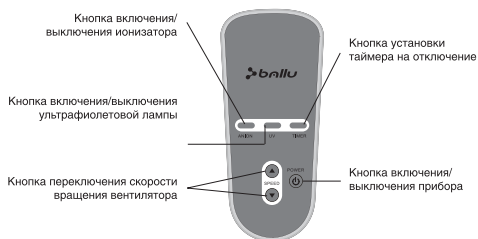
Кнопка включения/выключения ультрафиолетовой лампы (UV)

Нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить ультрафиолетовую лампу.





Пульт дистанционного управления



Фильтры очистки воздуха

Помимо ионизатора и ультрафиолетовой лампы прибор имеет сменную кассету двойного воздушного фильтра (HEPA+Угольный).

- **Высокоэффективный HEPA-фильтр:**
Фильтр очищает воздух от частиц дыма и пыли размером до 0,3 мкм. Степень фильтрации не менее 99,9%.
- **Угольный фильтр:**
Очищает воздух от дыма, паров аммиака, формальдегидов, этанола и других вредных и неприятно пахнущих веществ.
Кроме того, система очистки прибора включает в себя бессменный TiO₂ фильтр, установленный рядом с ультрафиолетовой лампой.
- **TiO₂ фильтр при совместной работе с Ультрафиолетовой лампой**
TiO₂ фильтр в сочетании со свечением ультрафиолетовой лампы быстро разлагает формальдегиды, бензол, толуол, ксилол и многие другие вредные и неприятно пахнущие вещества, присутствующие в воздухе. Стерилизующая ультрафиолетовая лампа уничтожает вирусы и бактерии различных видов.

Для обеспечения максимальной эффективности работы воздухоочистителя разместите и настройте его с учетом степени загрязнения воздуха и площади обслуживаемого помещения.

Для наиболее эффективной очистки воздуха от пыли, цветочной пыльцы, табачного дыма, никотина и смолистых веществ установите

воздухоочиститель на полу или на небольшом возвышении и вручную задайте высокую скорость вращения вентилятора.

Правильное и своевременное техническое обслуживание воздухоочистителя значительно увеличивает срок службы фильтров. Продолжительная работа воздухоочистителя без очистки фильтров приводит к забиванию фильтров пылью, снижению эффективности работы воздухоочистителя и усилению шума при его работе.

Замена кассеты воздушного фильтра (HEPA+Угольный)

Замена сменного фильтра (HEPA+Угольный) производится в зависимости от частоты использования прибора. Обычный срок службы составляет 1 год или 2000 часов работы.

Произведите замену фильтра при наличии следующих проблем:

- поток воздуха из воздуховыпускного отверстия стал слабее, а шум увеличился.
- изменилась окраска фильтра, что указывает на загрязненность фильтра.

Чистка и обслуживание

Перед началом чистки воздухоочистителя выньте вилку кабеля электропитания из розетки сети электропитания.



ОСТОРОЖНО!

Несанкционированное включение воздухоочистителя может привести к поражению электрическим током или травме.

При чистке воздухоочистителя не пользуйтесь бензином, растворителями и агрессивными моющими средствами.

Чистка воздухоочистителя проводится ежемесячно, или по необходимости чаще.

Очистите воздухоочиститель мягкой тканью, смоченной теплой водой или нейтральным моющим средством, затем протрите его сухой тканью.





Поиск и устранение неполадок

При появлении следующих неисправностей немедленно отключите электропитание и обратитесь в сервисный центр:

- не работают кнопки воздухоочистителя;
- сработал автоматический выключатель или перегорел предохранитель;
- кабель электропитания или вилка кабеля электропитания сильно нагреваются;
- появился запах дыма, необычный шум или вибрации;
- внутрь прибора попали инородные предметы;
- другие неисправности или необычные состояния воздухоочистителя.

Проверьте по следующему руководству возможные причины неполадок (запрещается вскрывать воздухоочиститель в отсутствие сотрудников сервисного центра).

Неполадки	Возможные причины
При включении прибор не работает	Убедитесь, что вилка вставлена в розетку
Не работает выключатель	1. Возможно, неисправен предохранитель. 2. Проверьте источник электропитания
Ослабление потока воздуха	1. Фильтр предварительной очистки загрязнен. 2. Неустойчивое положение прибора или отсутствие антивибрационной подкладки. 3. Неровная поверхность места установки воздухоочистителя
Сильный шум	1. Убедитесь, что прибор установлен на ровной поверхности. 2. Убедитесь, что в прибор не попали посторонние предметы
Не работает пульт ДУ	1. Убедитесь, что батарейки не разряжены. 2. Убедитесь, что пульт направлен на прибор

Срок службы прибора

Срок службы воздухоочистителя 5 лет.

Утилизация

По истечении срока службы воздухоочиститель должен подвергаться утилизации в соот-

ветствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.





8 Сертификация продукции

Сертификация продукции

Товар сертифицирован на территории России
органом по сертификации РОСС RU.0001.11AE25
ОС ПРОДУКЦИИ ООО "ГОСТСервис".

Юридический адрес: 105043, г. Москва, ул.
Первомайская, д. 35/18.

Почтовый адрес: 115088, РФ, г. Москва, ул.
Шарикоподшипниковская, д. 11.

Тел.: (495) 987-32-96, e-mail: info@gostsrv.ru

**Товар соответствует требованиям норматив-
ных документов:**

ГОСТ Р МЭК 335-2-65-96,
ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (р.4),
ГОСТ Р 51318.14.2-2006 (разд.5,7),
ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (разд.6,7),
ГОСТ Р 51317.3.3-2008.

Номер сертификата:
РОСС CN.AE25.B04467

Срок действия сертификата:
с 16.11.2009 по 14.11.2010 г.
(Сертификат обновляется ежегодно. При от-
сутствии копии нового сертификата в короб-
ке, спрашивайте копию у продавца).

Изготовитель:
BALLU INDUSTRIAL GROUP
Ballu Industrial Group, Suite 18B, 148 Connaught
Road Central, Hong Kong

Произведено:
Zhongshan Kunitakara Electric Ltd.
No.185 Industrial 11th Rd.,Tali, Taichung, Taiwan,
R.O.C.





Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях:

- если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами; стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (не соответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- неправильного хранения изделия;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;
- дефектов, возникших вследствие невыполнения Покупателем указанной ниже Памятки по уходу за кондиционером.

Особые условия эксплуатации кондиционеров

Настоящая гарантия не предоставляется когда по требованию/желанию Покупателя в нарушение действующих в РФ требований СНиПов, стандартов и иной технической документации: был неправильно подобран и куплен кондиционер(-ы) для конкретного помещения; были неправильно смонтирован(-ы) (установлен(-ы)) блок(-и) купленного Покупателем кондиционера.

Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного кондиционера (-ов) с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель снимают с себя всякую ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием купленного кондиционера(-ов) без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

Особенности эксплуатации увлажнителей воздуха, воздухоочистителей и осушителей

1. В обязательном порядке при эксплуатации ультразвуковых увлажнителей воздуха следует использовать оригинальный (фирменный) фильтр-картридж для умягчения воды. При наличии фильтра-картриджа рекомендуется использовать водопроводную воду без предварительной обработки или очистки. Срок службы фильтра-картриджа зависит от степени жесткости используемой воды и может не прогнозируемо уменьшаться, в результате чего возможно образование белого осадка вокруг увлажнителя воздуха и на мембране самого увлажнителя воздуха (данный осадок может не удаляться и при помощи прилагаемой к увлажнителю воздуха щеткой). Для снижения вероятности возникновения такого осадка фильтр-картридж требует периодической

своевременной замены. Вследствие выработки ресурса фильтров у увлажнителей воздуха может снижаться производительность выхода влаги, что требует регулярной периодической замены фильтров в соответствии с инструкцией по эксплуатации. За перечисленные в настоящем пункте неисправности увлажнителей воздуха и возникший в связи с такими неисправностями какой-либо ущерб у Покупателя и третьих лиц Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель ответственности не несут и настоящая гарантия на такие неисправности увлажнителей воздуха не распространяется.

При эксплуатации увлажнителей воздуха рекомендуется использовать только оригинальные (фирменные) аксессуары изготовителя.

2. Перед началом эксплуатации воздухоочистителя извлеките фильтры из пакета. Для нормального распределения очищенного воздуха по объему помещения не устанавливайте воздухоочиститель в воздушном потоке (на сквозняке, перед вентилятором и т.д.). Повреждение фильтра может привести к снижению эффективности очистки воздуха. Скопившаяся на фильтре пыль можно аккуратно удалить с помощью пылесоса. Мыть фильтр воздухоочистителя водой не допускается.

3. При эксплуатации осушителя во избежание утечек воды и сильного шума устанавливайте прибор на ровной поверхности. Для обеспечения эффективного осушения закрывайте окна и двери обслуживаемого помещения. При перемещении прибора соблюдайте особую осторожность: не ударяйте, не наклоняйте и не допускайте его падения. Перед включением прибора убедитесь, что бак для сбора конденсата установлен правильно.

Памятка по уходу за кондиционером:

1. Не реже одного раза в 2 недели, а при необходимости и чаще, прочистите воздушные фильтры во внутреннем блоке (см. инструкцию по эксплуатации). Защитные свойства этих фильтров основаны на электростатическом эффекте, поэтому даже при незначительном загрязнении фильтр перестает выполнять свои функции.
 2. Минимум один раз в год очистите теплообменник внутреннего блока. Для этого необходимо: открыть переднюю решетку, снять воздушные фильтры, используя пылесос или кисть с длинным ворсом, осторожно прочистить ребра теплообменника (учтите, что смятые ребра уменьшают эффективность работы кондиционера). При выполнении этой операции будьте внимательны и не повредите себе руки об острые края ребер!
 3. Раз в год (лучше весной), при необходимости, следует вычистить теплообменник наружного блока и проверить работу кондиционера на всех режимах. Это обеспечит надежную работу Вашего кондиционера.
 4. Необходимо учесть, что эксплуатация кондиционера в зимних условиях имеет ряд особенностей. Во-первых, при крайне низких температурах: от -10°C и ниже для кондиционеров не инверторного типа и от -15°C и ниже для кондиционеров инверторного типа, рекомендуется использовать кондиционер только в режиме вентиляции. Запуск кондиционера для работы в режимах охлаждения или обогрева может привести к сбоям в работе кондиционера и поломке компрессора. Во-вторых, если на улице отрицательная температура, а конденсат (вода из внутреннего блока) выводится на улицу, то возможно замерзание дренажной трубки и вода, не имея выхода, будет протекать из внутреннего блока в помещение.
- Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п. 11 "Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации" Поста, Правительства РФ от 19.01.1998, № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона "О защите прав потребителей" и ст. 502 ГК РФ.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- Вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона "О защите прав потребителей";

- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и
- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- Покупатель ознакомился с Памяткой по уходу за кондиционером и обязуется выполнять указанные в ней правила;
- Покупатель претензий к внешнему виду (комплектности/..... купленного изделия не имеет.

..... если изделие проверилось в присутствии Покупателя написать "работо"

Подпись Покупателя: Дата:





Заполняется продавцом



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

сохраняется у клиента

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название продавца _____

Адрес продавца _____

Телефон продавца _____

Подпись продавца _____

Печать продавца

Изымается мастером при обслуживании



УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

на гарантийное обслуживание

Модель _____

Серийный номер _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____

ballu права защищены. BALLU права защищены. BALLU права защищены.

Заполняется установщиком



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

сохраняется у клиента

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название установщика _____

Адрес установщика _____

Телефон установщика _____

Подпись установщика _____

Печать установщика

Изымается мастером при обслуживании



УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

на гарантийное обслуживание

Модель _____

Серийный номер _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____

ballu права защищены. BALLU права защищены. BALLU права защищены.





www.ballu.ru

